

Translacja przychodzaca TZM/P przeznaczona jest do pracy w centralach okregowych, głownch i głownych tandemowych na raczach przychodzacych z CNM.

Wejście translacji pozeczoné jest popezez prze nośnik z liniq międzycentralowe, a wyjscie z wybiera kiem grupowym przychodzeqcyli - WGp.

Wspózpraca translacji TMM/P z translacja wychoaz ce TZM/W odbywa sie przy pomocy prądu zmiennego o napięciu 110 V i częstotliwości 50 Hz. Natomiast współpraca z następnym stopniem łaczenia WGp, doko nywana jest juz przy pomocy prędu stazego.

## 2. FUNKCJE PRZEK AŻṄIKÓW

A - przekaf́nik odbiorczy, przyjmujacty impulsy prqdu zmiennego - impulsujacy
B - przekazinik kontrolny
BB - przekaśnik pomocniczy przekaźnika B
C - przekaźnik seryjny
CC - przekaśnik pomocniczy przekánika C
D. - przekaźnik sygnalizujacy zgłoszenia sie PAb

DD - przekánnik pomocniczy przekán nika $\mathbb{I}$
DR - przekaínik określaj\&cy czas trwania sygnałł́w pradu zmiennego, wysyzanych przez przekaf́nik E
E - przekânik wysyłajacy prąd zmiennj w kierunku translacji wychodzacej TZM/W
Fiv - przekaźnik pomocniczy przekaźnika E
J - przekaźnik powtarzający impulsy - impulsujacy
JA - pezekaf́niki korektora impuls $\delta$ w
JB -
K - przekánik kontrolujacy stan WGp
I - pezekánik zabezpieczajęcy pewniejsze iziazanie przezaf́ników A w nastepnych stopniach zaczenia

KTT - pezokaśnik badaniowy - odzączajB̨cy trannlacje na czas badania
S - przekaínik rozróniajacy czas trwania odbieranych sygnałów prądu zmiennego
DE - diawik odbiornika
DET - dZawik transformatorowy filtru.

## 3. OPIS DZIAKANIA

3.1. Qajecie translacfi

Po zajęciu translacji TZM/W przez telefonistke, zo staje wysłany do translacji TZM/P sygnaz pradu zmiennego $150-80 \mathrm{~ms} /$, który uruchamia w obwoczie $/ 01 /$ przekás nik A, pracujacy w układzie Graetz ${ }^{\top}$ a . Zadziałanie mezekaźni ka A, powoduje uruchomienie w obwodzie $/ 0 \_/$pr zeká́nika S, który zestykiem S 2l-22 włqcza swoje uzwo jenie sóżni cowe. Przekánik A ponadto zamyka obwód /03/ przekánika J, kt6ry zwiera przekaźnik B, w obwodzie zwarcia/04/ onz uruchamia pezekaíniki C i CC. Zadziałanie przekásnika CC powoduje zwolnienie przekainika $K$ oraz przeryva obwód /02/ przekánika S, ktory z opónieniem zyainia. Zanim jeanak zwolni przekánik s, kończy się sygnał zajęcia, wysyきany przez translację wychodzęca TZM/N. Nastquuje zwolnienie przekaźnika A oraz ' $J$, a potem C i CC. Pray czynnym-jeszcze przekániku S 1 juz zwolnionym J, pezy. ciega w obwodzie / $05 /$ przekafnik $B$, podtrzymujac sie ze stykiem $B^{\circ} 25-26$. Przeká́nik B upuchamía przekánike $0 / 06 /$ oraz zemyka petle w kierunku WGp, powodujac zaciziazanie w translacji przekaf́nika I-a w WGp przekánika A /O7/. Po zadziałaniu przeká́nika 0 , zostaje uruchomiony w obwodzie / $08 /$ przekaźnik BB.

Translacja i. polęczony z nie WGp zostary wzięte do

pracy. W translacji $1 Z M / P$ ezynne sq pezelfániki $B, B B$, I 10 .
3.2! Mybieranie numeru - impulsowanie

Przychodzece $z$ linil impulsy pradu zmiennego ure chamiaję przekainik A /01/. Dziazajec od pierwszego im pulsu przekaśnik A zamyka obwód dzlakania/03/ przekas nika J, kt óry uruchamia przekániki JA/09/ oraz C i CC. Przekaźniki C i CG ze względu na opónienie prée kánika C czynne sę podezas całej serii impulsówiPrze kánik JA natomiast pezerywa petle w strone WGp , podtrzymuje sies zestykiem JA $21-22$ oras uruchamia przeká nik JB /10/. Przekánik JB puzerywa obwód działania przekánika JA oraz podtrzymuje sie w obwodzie/11/ pazez czas tezymania przekaf́nika $J$, czy ewentualnie tyIko przez czas zwalníania przekánika JA, który zŵa? nia w obwoczie zwarcia/12/. Nastepne impulsy wyozuja analogicznę pracę przekaर́nikow A, J, JA i JB. W kie runku WGp przekánik JA przekazuje wiec impulsy juź skorygowane, poniewas, czas jego cziałania jest zawsze stały i niezależny oc odbieranego impulsu prąतu zmien nego. Czas ten w pezewidzianym zakresie korekcji moźna regulowad przy pomocy opornika YP.

Naleźy tu jeszcze zaznaczyó, ze kaźcorazowe za. działanie przekaźnika J powoduje rozwercie oporów IC i YD, wiqczonych w szereg z uzwojeniem przekaínika A, który na skutek tego szybciej zwal nia po. skonczeniu sie kà̀dego impulsu prądu zmiennego.

Nastepme serie impuls\&w wywozuja analogiczne pra cę przekaźników impulsujęcych 1, ukzadu korektora.

Po zakonczeniu serii impuls ów pasynny przekaíniy A przerywa obwód przekaf́nika $J$, a ten z kolei przekas nika $C$, który zwalnia przekaśnik CC,

PI translacji czynne sa nadal przeraf́niki $B, B B$, II 0.


### 3.3. Zwolnienie translacji po impulsowaniu

W momencie wyracrenia sie teleionistki od stron translacji wychodzęcej przychodzi sygnaz presiu zmien nego /ponad $1200 \mathrm{~ms} /$. Sygnax ten uruchamia / 01/ maze kaß́nik A, co powoduje zadziałanie pazekafnikow J,S /chwilowo/, C i CC oraz JA i JB. Pezekánik J zesty Mfeg J 3-4 zwiera przekánik 0, kt6ry po zwolnieniu przerywa obwfa, zwalniajяcego z opóźnieniem, peze ká̛nika BB oraz uruchamia na chwile przekánik OP. Działanie przekánika or w tej fazie pracy translacji jest bez znaczenia. Frzekaźnik $B B$, zestykiem BB 3-4, zwiera przeká́nik $B$. a zestykiem $B B \quad 22-23$ przerywa obwód przekánika JB. Poniewaz̃ czas trwania sygnału rozłączenia jest dzužszy od czasu zwalniania przekánika $S$, a takze od sumy czasow z walniania preekaíników 0, BB i B, więc przekánik B zwalnia. Po zwolnieniu pczekaśnika B przycisga m obwocizie /13/ przekaźnik DR oraz zostaje przerwana pętla w kierunku WGp, na skutek czego zwalniaja zespoky nastepnych stopni zqczenia.

Z chwila zakończenia się sygnazu rozkq̨ozenia zwalniajq przekaíniki $A, J, C i C C, ~ G U y ~ z o l n i ~ p r z e ~$ kaínik CC przyciega/14/ przekaínik K, ponieważ MGp powríciz do stanu spoczynkowego. PezekafnikVprzyc̈ąs gajઘc, przerywa obwód /13/ przekaźnika DR i jednocześnie tworzy obwód /15/ przekaf́nika E. Przeká́nik ten przez czias zwalniania przekánika DR,który oipa. dając przerwie obwód /15/, wysyła pred zmienny /240-360 ms/ w kierunku translacji wycho zacej w cel jej odblokowania.

Je nocześnie z przekaźnikiem E ciała przeká nik ED, ktory zwiera układ odbiorczy translacji.

Gdy zwolni przekaźnik DR odpada przekaf́nik $E$. Kończy sif. wówczas wysyłanie sygnału odbl okowu jacego i zwalnia przekaśnik $E D$.


Translacja powraca do stanu spoczynkw 1 pozostaje w niej czynny tylko przekánik K.

## Uwaga:

Jezeli w trakcie procesu rozłqczenia, WGp nie powéciz do stanu spoczynku, nie zadziała wowczas przekainik K. Sygnal odblokowuecy nie zostanie wieqe wze słany i wyzwolony: jest alarm nadzoru/16/.

### 3.4. Zgłoszenie sie PAb - rozmowa

Podniesienie mikrotelefonu przez PAb sygnalizowane jest translacji TZM/P zmienę biegunowości ìvł rozmów. nych od strony WGp. Frzycięga wówczas pr ekấnik D/17 włęczony do żył rozmównych w szereg z prostownikiem MRE. W ́́lad za przeka̋́nikiem D przyciega przekasnik DD /18/, uruchamiajac wobwodzie /19/ proekafnik E. Przekánnik E uruchania przeká́nik EiD i zamvka obwód /20/przekafinika DR or az wysyła prad zmienny w kierunk translacji wychodzącej w celu zasygnalizowania zgłoszenia siq̧ PAb.

Sygnał zgłoszenia się PAb wysyzany jest przez czas $/ 50-80 \mathrm{~ms} /$ przyciǫgania przekánika DR i zwalniania E. Przyciagnięcie przekánika $D R$ powoduje zvolnienie prze kaźnikéw E 2 ED.

Nasţpuje rozmowa. Pouczas trwania rozmowy czynne sq w translacji przekaśniki $B, B B, D, D D, D R, ~ L i C$.
3.5. Oferowanie rozmdwy przez telefonistke CMM - PAb zajety

Gdy po wybraniu przez telefonistke CMM numeru PAb okaze siq, ze wywoływany abonent jest zajqty wówczas telefonistka, uziemiajoc chwilowo zyły rozmbine, ma możnośc zaoferowania rozmowy mięczymiastowej, rozmawía jascemu abonentowi.

Z chwilg uziemienia zyz rozmómych pezez telefo nistke od translacji wychodzacej nadchoozi syenax pres

du zmiennego $1240-360 \mathrm{~ms} /$, powodujacy $\sqrt{z a c z i a ł a n i u ~ t e g o ~}$ przeká́nika przyciqgajǫ w•translacji TZM/P przekániki J, S/chwilowo/, C, CC oraz JA i JB. Przekaínik J zesty
 nienien i uruchamia w obwodzie / $21 /$ przekánik op jesz cze przed zakończeniem sygnazu oferomania. Przekaznik OF zestykiem OF 1 - 2 włacza swoje uzwo jenie róinicowe, preze co staje się przekaf́nikiem z opóźntonym zwalnia niem.

Konczy sie sygnał oferowania, Zwalniaja przekáni ki A i J. Zwolnienie przekánika J powocuje skasowanie zwarcia przekafnika 0 , który ponownie przycinea, przery wajqc obwod działania przekaźnika OF. Frzez czas zwal niania przekaf́nika OF przez zestyk $B B 22-23$ mystawiany jest potencjaz / / / na ziyly rozmówne w kierunku zespołu NI. Poniewaź zwolnił przekaźnik J zxalniają wįQ równieś przekaźniki C, CC i JB /przekaf́nik JA zwolnix juź wcześniej/.

Ewentualne powtorzenie uziemienia $\frac{y^{2}}{}$ raznownych przez telefonistkę CMM wywozuje analogiczna prace peze ká́ników w translacji TZM/P.

W translacji czynne so nadal pr zekof́niki $B, B B$, I i 0 .

### 3.6. Zwolnienie po rozmowie

3.6.1. Telefonistka pierwsza przerywa pozaczenie
Z. chwila wylaczenia sie telefonistki translacja wychodząca wysyła w kierunku translacji TZw/P sygnaz preqdu zmiennego /ponad $1200 \mathrm{~ms} /$. kt $\delta$ ry uruchamia prze kaśnik A/OL/, a ten z kolei pezekaźniki J, S/chwilo wo/, C i CC oraz JA i JB.

W czasie trwania sygnału rozłacczenia zualniaje przekaf́niki 0, BB i B. Zwolnienie pezekánika B przery wa petle w kierunku PAb , powodując zwolnienie przekaf

ników $D+1 / w$ translacji $T Z M / P /$ oraz zespoz $f$ wastep nych stopni yaczenia. Po zwolnieniu przekainika $D$, zwalnia w translacji przekeźnik DD.

Gey zakonczy sie sy nat rozzeczenia, z"alniaja przekániki A, J, C i CC/przekafniki JA i JB zwolnizy jut wcześniej/.

Poniewa* YGp powsóciz do stanu spoczynkowego, pezy cigge wiec przekaf́nik K/14/i powoduje przerwanie ob wodu /13/ przekaf́nika $D R$, a jednocześnie uruchamia przekaínik E/15/. Przez czas zwalniania przekaśnika DR wysylany jest w. kierunku translacji wychojzącej sy gnaz odblokomujacy $/ 240-360 \mathrm{~ms}$ / Podczas wysyłánia sy


Translacja powraca do stanu spoczynkowego i pozo. staje w niej czynny jedynie przekánik K.

### 3.6.2. PAb pierwszy pezerywa pozaczenie

Połozenie mikrotelefonu przez FAb povocuje zmiane biegunowości íył rezmôvnych od, strony WI, ha skutek czego zwalnia przekánik $D, a$ nastçpnie DD, ktéry pazerywa obw6d/20/ przekaźnika DR oraz urvehamia prekas.a nik E/22\%.

Frzez czas zwalniania / $240-360 \mathrm{~ms} /$ przekainika IR , przeksínik E wysyła w kierunku translacji yychodzacej . sygnał połozenia mikrotelefonu przez PAb. T czasie vi syzania sygnału dzieza przekaźnik ED.
 E 1 III.

W tej fazie cziazania translacj'i czynne sa przekaf niki $B, B B$, If i 0 .

Dal हzy ciag procesu rozłęczenia zależny jest od wyłeczenia siq telefonistki i przebiega analoficznie jaz w punkcie 3.3 .

3.7. Badanie i statystyka

TT celu przeprowadzenia badania translacji obsługa centrali wkłada jedne wtyczke wízka ba aniowego do gniazdka probierczego TA translacji, drugaz zaś do gniazdka badaniowego /24-stykowego/,wspólnefo dla wszystkich translacji danego stojaka.

Jeśli translacja jest zajęta to sygnalizuje o tym od powiednia lampka w wózku. Jeśli zaś jest ona wolna $z$ wózka badaniowego załaczony jest automatycz nie plus na gniazdko TA1 i tworzy się obwó przekafní ka RTP. Przekaf́nik RT, dzialajac, Frzyzacza translacje do układu badaniowego, przez co umożlivia przeprowa. dzenie badań.

Sprężyna TAS służy do pomiaru czasu tr"ania sygnazów wysyłanych, a spręzyna TA6 - do pomiaru czasu trwania sygnałów otrzymywanych.

Każda translacja posiada vyprowadzenie do urzadzenia pomiaru natężenia ruchu telefonicznego, np. rekordera.
3.8. Regulacja ukzadu odbiorczego

W celu zapewnienia prawidzowego przyjmomania i przekazywania sygnalow i impulsów wybierczych pezez translację TZM/P, należy ustalać wíelkość prequu pzynध̨cego w obwodzie przekaźnika oubiorczego $A$, przy czynnym i biernym-stanie przekaźnika J.

Wielkość pradu przy biernym J/regulowana oporami YA i YB w translacji wychocizecej/, powinna wynosic $13-16 \mathrm{~mA}$. /najkorzystniej $14-15 \mathrm{~mA} /$, natomiast przy czynnym J $\quad 5,0 \mathrm{~mA} /$ regulowac oporem YC/.

Natężenie prquu nalezy mierzyć miliamperonierzem wiaczonym w gniazdko TA 11-12.
Uwasa: Wraczonv w zyły rozmówe translacjf filts górnopezepustowy, zz oźony z kondensatorów QA, QB, QC


1 (2D oraz dławika transformatorowego D£T, zapobiega bocznikowaniu przekaźnika odbiorczego A przez ukzady przeką́ników D i I w TZM/P i A w WGp, wzglęònie w następnych stopniach łączenia.


## 4. OBWODY SCHEMATOWE

1. Zródxo prądu zmiennego $110 \mathrm{~V}-50 \mathrm{~Hz} w \mathrm{TZM} / \mathrm{W}$, U1 w TZM/P RT 1-2, E 2-1, QE 1-2, MRC, J 24-23, TA 12-11, Aa-e $2000 \mathrm{om}, \mathrm{MRB}, \mathrm{Dz}$ a-e $200 \mathrm{om}, \mathrm{E}$ 23-24, RT 8.7, U2, 2rodza pras ${ }^{3} u$ zmiennego $w$ translacji wychoazacej.
2. $1+1$, A 21-22, CC 22-31, s e-d 500 om, $/-1$.
3. $1+/$, A 21-22, Ja e $800 \mathrm{om}, /-/$.
4. $1+1$, J $3-4, \mathrm{BB} 4-3$, Be-a 1200 am, $\mathrm{S} 2-1,1+1$.
$05 . ~ / 1 /$, s 1-2, Ba-e 1200 om , YM $300 \mathrm{om}, t-1$.
5. $1+/$, B 1.-2, Oa-e 1200 om , YO $300 \mathrm{om}, /-1$.
6. $1+1$, w WGp, I uzmojenie przek. A, przew6 ${ }^{\prime \prime}+{ }^{\prime \prime}$, U6 w TZM/P, RT 26-27, B 23-24, IK $500 \mathrm{om}, \mathrm{C} 2-3 / \mathrm{pcsinied}$ C 1-2, YE $1000 \mathrm{om}, \mathrm{I} 2-1$, e6wrolegle La e $400 \mathrm{om}, \mathrm{i}$ dalej MRF/. JA 4-3, B 21-22, RP 5-4. U5, Xzew'́ "-", II uzwojenie przekafinika A w WGp, / / .
7. $1+1,022.23$, BBa-e 1200 om , IS $200 \mathrm{om}, / /$.
8. $1+1$, BB 22-23, J 21-22, JB 2-1, JA a-b 250 om, JAe-d 250 on, $1 / 1$.
9. $1+1$, JA 1-2, JB a-e 2000 om, $/-1$.
10. $1+1$, B 22.23, J 21-22, JB 2-3, JB a-e 2000 om. . $1 /$
11. $/-1$, YR 500 om, YP 2000 om, JA a-b 250 om , JA e-d 250 om/-1
12. $1+1$, B7.6, K $2-1$, S $4-3$, B 28-27 i CC 1-?/pezniej DR 1-2/, DRa-e 800 om, /-/.
13. $/+/ /$, CC $4-3$, Ka-e 12000 om, B $3-4$, RT $24-33$, U7, przewod p, opór 350 om. w WGp, / /
14. $1+/$, B7-6, K 2-3, ED $22-21.1$ CC $6-5 /$ pézniej E 28-29/, DR 4-5, DDi 3-4, t a-e 1200 om., /-/.
15. $1+1$, BB $22-21$, $\mathrm{CC} 24-23$, RT $22-21$, K $22-21$, TB 6-5, IN2 i. nównolegle YL 500 om , U10, alam nadzoru $/</$.
16. $/+/$ w mybieraku VI /lub translacji/. I uzoojenie proek. A, przewóc " - ", U5 w TZM/P, RT $4-5$, B 2Z-21, JA 3-4, De-a $400 \mathrm{om}, \mathrm{MRE}$, Le-a $400 \mathrm{om}, \mathrm{C} 2-1$, B 24:?3. RT 27.26



Wykaz r-ysunków teczki translacji
A. Schematy

1 T2/SC-6149-0057 Zespóz TZM/P
2. T2/SC-6146m0261 V Obw.Dr. i alarm. stoj. TZM/P
B. Opisy
3. T2/OD-6149-0057 W Zespóz TZM/P
4. T2/D-61-SK-265 Obw.py. i alarm. stojaków oentral miejskich 32 AB
C. War. res. prack.
5. T2/RD-6149-0057 V Zespóz Tzilip
6. T2/RD-6146-0261 V Otw. DF . 1 alarm. stoj. T2II/P

AlekZ

